



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

Дирекция „Програмиране на регионалното развитие”

99-00-6-1876/15.05.10

ДО

ВСИЧКИ УЧАСТНИЦИ

**Относно:** Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Осъществяване на средносрочна оценка на ОПРР 2007-2013г.”

**УВАЖАЕМИ УЧАСТНИЦИ,**

Във връзка с постъпили въпроси (до 13.05.2010г.) по открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осъществяване на средносрочна оценка на ОПРР 2007-2013г.”, правим следните уточнения:

**Въпрос 1:**

Моля да уточните, кои са изискваните регистрационни и финансови документи, които юридически лица, пререгистрирани съгласно ЗТР, трябва да приложат към своята оферта?

**Отговор 1:**

Относно регистрационните документи, юридическите лица, които са пререгистрирани съгласно ЗТР, следва да посочат ЕИК съгласно чл.23 от ЗТР. В случай, че юридическото лице е посочило ЕИК и данните за годишните финансови отчети за 2007, 2008 и 2009 г. са достъпни в Търговския регистър, то представянето на заверени копия от годишните финансови отчети за 2007, 2008 и 2009 г. не се изисква. Всички останали доказателства за икономическото и финансово състояние, посочени от Възложителя в документацията за участие в настоящата процедура следва да бъдат представени.

**Въпрос 2:**

Съгласно ЗОП отсъствието на обстоятелства по чл. 47, ал.1, т.1 и ал. 2, т.2 от ЗОП отнасящи се до ООД се декларират от лицата по чл. 141 ал.2 от Търговския закон, а по чл. 47, ал. 5 от ЗОП - от всеки член на управителен или контролен орган, както и временно изпълняващ такава длъжност, включително прокуриснт или търговски пълномощник. Приложеният образец на декларация обединява чл. 47, ал.1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП в един документ.

Моля да уточните, кой би следвало да подпише приложената декларация в случай, че тя обединява обстоятелства, които се декларират от различни лица?

**Отговор 2:**

Всяко едно от лицата има възможност да декларира само обстоятелствата, които се отнасят до него при спазване на правилата на чл. 47, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП. Следва да се има



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

Дирекция „Програмиране на регионалното развитие”

предвид, че формата не трябва да се променя, като има възможност да бъдат задраскани обстоятелствата, които лицето не декларира.

**Въпрос 3:**

Бихте ли уточнили на какъв език трябва да се подпишат декларациите, които следва да се разписват от чуждестранни юридически лица? Допустимо ли е да бъдат подписани двуезични варианти (на български език и на съответния майчин език на участника) или е необходимо декларациите да се представят, подписани на майчин език, с придружен официален превод на български език?

**Отговор 3:**

Съгласно т.8.3 от Специфичните изисквания и указания към изготвянето на офертата когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, декларациите за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал.1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП се представят и в превод, т.е представят се подписани декларации на български език и на официалния език на участника.

ДЕНИЦА НИКОЛОВА

*Главен директор на Главна дирекция*

*„Програмиране на регионалното развитие”*

*Министерство на регионалното развитие и благоустройството*

